IB-180-W0830B-00 说明书W830BT波兰/捷克/斯洛伐克文，尺寸:70x125mm，材质:80g书纸，对折打钉，封面底面印80%灰+其它页印黑色

底面 封面 第一页

@Edifier_Global @Edifier_Global @Edifier_Global

Oficjalny przedstawiciel i importer:

Sinus sp. z o.o.
Świtezianki 16
91496 Łódź
www.edifier.pl

www.edifier.com
© 2019 Edifier International Limited. All rights reserved.
Wydrukowano w Chinach

UWAGA:
Z uwagi na ciągłe ulepszenia techniczne oraz unowocześnianie systemu, informacje tu zawarte mogą ulec okresowym zmianom bez wcześniejszego uprzedzenia.
Produkty marki EDIFIER są dostosowane do rożnych zastosowań. Zdjęcia i ilustracje wykorzystane w instrukcji mogą nieznacznie rożnić się od produktu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek rożnic należy opierać się na wyglądzie rzeczywistego produktu.

V1.0 IB-180-W0830B-00

EDIFIER®

W830BT

Wireless Stereo Headphones

www. edifier. com

PL · Wstęp

Przed użyciem słuchawek uważnie przeczytaj ten podręcznik użytkownika i zachowaj go dla późniejszej informacji.

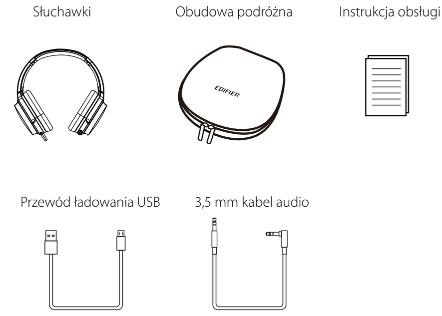
■ Właściwości

- 40mm sterowniki wytwarzają głębokie, silne basy, idealne do wszystkich rodzajów muzyki
- Wkładki douszne z 90°-owym przegubem optymalizują ruch zapewniając komfort ogólny
- Bluetooth V4.1 obsługuje protokół HSP, HFP, A2DP i AVRCP
- Chip CSR8645 w technologii dekodowania audio AAC i Qualcomm® aptX™
- Obsługuje 95 godzi ciągłego odtwarzania
- Bluetooth łączy w odległości do 10 metrów
- Wspornik metalowy Sleek i stylowa opaska na głowę z miękkimi, skórzanymi wkładkami dousznymi i poduszką na głowę

■ Specyfikacje

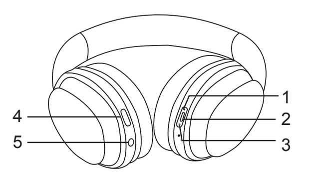
Wersja Bluetooth: Bluetooth V4.1
Profile Bluetooth: HFP, HSP, A2DP, AVRCP
Dekoder audio: Qualcomm® aptX™
Skuteczna odległość: 10m
Czas odtwarzania: Około 95 godz
Czas ładowania: Około 4 godzin
Znamionowa moc wejściowa: 5V⎓1A
Pasmo przenoszenia: 20Hz-20KHz
Czułość: 96dB
Impedancja: 24Ω

■ Zawartość pudełka



■ Instrukcja działania

I. Diagram



1. Pojedyncze wciśnięcie: zwiększanie głośności/wciśnij i przytrzymaj: następny utwór
2. Przycisk wielofunkcyjny
3. Pojedyncze wciśnięcie: zmniejszanie głośności/wciśnij i przytrzymaj: poprzedni utwór
4. Gniazdko ładowania mikro USB
5. 3,5mm złącze audio

II. Ładowanie baterii

Zestaw słuchawek jest wyposażony we wbudowany akumulator. W pełni naładuj akumulator przed pierwszym użyciem. Niski poziom naładowania w trakcie używania jest sygnalizowany akustycznie i miganiem czerwonej lampki. Należy doładować urządzenie.
1. Zamocuj przewód ładowania USB do standardowego zasilacza USB.
2. Zamocuj przewód ładowania do portu ładowania Mikro USB w słuchawkach.
3. Czas ładowania: około 4 godzin dla pełnego naładowania.

Uwaga: Akumulatory zasilające ten produkt muszą być właściwie złomowane w celu recyklingu. Wrzucenie baterii do ognia grozi eksplozją.

■ Użycie słuchawek

I. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE zasilania

Funkcja	Działanie	Wskaźnik
WŁĄCZANIE zasilania	Wciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez 3 sekundy	Niebieska lampka miga szybko
WYŁĄCZANIE zasilania	Wciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez 3 sekundy	Wskaźnik zgaszony

II. Podłączenie

1. Połączenie Bluetooth

Wykonaj połączenie z telefonem przed użyciem.
Wykonaj poniższe czynności:
- Odległość między telefonem i słuchawkami powinna być utrzymywana w obrębie 1m. Im bliżej, tym lepiej.
- Włącz słuchawki. Wciśnij i przytrzymaj klawisz wielofunkcyjny przez 5 sekund, aby wejść w tryb wielofunkcyjny.
- Aktywuj tryb Bluetooth telefonu i wyszukaj urządzenia Bluetooth. Wybierz "EDIFIER W830BT" w celu parowania. Z pomyślnym zakończeniem parowania dioda niebieska LED błyska powoli i słychać dźwięk zachęty.

Uwaga:
- Jeżeli w stanie parowania nie da się utworzyć połączenia w czasie 3 minut, następuje automatycznie wyjście z tego trybu;
- Jeśli potrzebny, PIN do podłączenia to "0000".
- Z zakończeniem parowania słuchawki i telefon mobilny zapamiętaj się nawzajem i telefon przy następnym użyciu będzie łączyć się automatycznie z ostatnim łączonym urządzeniem.

2. Połączenie NFC
Jeżeli urządzenie mobilne Bluetooth obsługuje NFC (połączenie bliskiego zasięgu), najpierw aktywuj tę funkcję telefonu i włącz słuchawki. Wówczas dotknij pole NFC w W830BT w obrębie obszaru NFC telefonu, aby sparować urządzenia.
- Jeżeli telefon mobilny jest w stanie uśpienia lub ma czarny ekran, nie może sparować się ze słuchawkami poprzez połączenie NFC.
- Dla początkowego parowania dotknij W830BT telefonu na dłuższy czas i zwolnij, aż W830BT wejdzie w tryb parowania.
- W razie niepołączenia z urządzeniem aktywacja funkcji NFC może z nim połączyć; w razie połączenia aktywacja funkcji NFC może je rozłączyć.

3. Parowanie innego urządzenia
Słuchawki mogą łączyć się równocześnie z dwoma urządzeniami Bluetooth. Wykonaj poniższe czynności:
- Sparuj słuchawki z pierwszym urządzeniem;
- Wyłącz słuchawki. Długo wciśnij klawisz wielofunkcyjny, aby restartować słuchawki, i wejdź w tryb parowania. Połącz urządzenie 2.
- Teraz uruchom urządzenie 1. Stuknij ustawienia połączenia Bluetooth słuchawek, aby połączyć i ukończyć parowanie z dwoma urządzeniami.

Uwaga:
Gdy dwa smartphony mają różne systemy operacyjne (np. jeden ma Android™, zaś drugi - iOS®), niektóre operacje międzysystemowe (utwory-przerywniki w Android™ i utwory odtwarzane w iOS®) mogą doznawać zwłoki. Prosimy mieć świadomość tego, że to normalne.

III. Dokonywanie połączeń

1. Podstawowa operacja połączenia

Funkcja	Status słuchawek	Działanie
Przyjęcie połączenia	Dzwonek połączenia przychodzącego	Krótko wciśnij klawisz wielofunkcyjny
Odrzucenie połączenia	Dzwonek połączenia przychodzącego	Długo wciśnij klawisz wielofunkcyjny na około 2 sekundy
Koniec połączenia	Rozmowa	Krótko wciśnij klawisz wielofunkcyjny
Zwiększanie głośności	Rozmowa	Stuknij klawisz głośność "+"
Zmniejszanie głośności	Rozmowa	Stuknij klawisz głośność "-"
Bezpośrednio wybierz telefon	Rozmowa	Długo wciśnij klawisz wielofunkcyjny na około 2 sekundy
Bezpośrednio wybierz słuchawki	Rozmowa	Długo wciśnij klawisz wielofunkcyjny na około 2 sekundy
Wycisz mikrofon	Rozmowa	Długo wciśnij klawisz głośności – przez ok. 2 sek.
Wyłącz wyciszenie	Rozmowa (z wyciszonym mikrofonem)	Długo wciśnij klawisz głośności + przez ok. 2 sek.
Wywołaj ostatnie połączenie	Urządzenie podłączone	Długo wciśnij klawisz wielofunkcyjny na około 2 sekundy
Aktywuj asystenta głosowego	Urządzenie podłączone	Podwójnie wciśnij przycisk wielofunkcyjny

2. Połączenie trójstronne

Funkcja	Status słuchawek	Działanie
Odbierz nowe połączenie i zakończ bieżące	Drugie połączenie przychodzące	Wciśnij raz przycisk wielofunkcyjny
Odbierz nowe połączenie i podtrzymaj bieżące	Drugie połączenie przychodzące	Podwójnie wciśnij przycisk wielofunkcyjny
Przełączaj między połączeniami	Rozmowa (podtrzymywana)	Podwójnie wciśnij przycisk wielofunkcyjny
Zakończ bieżące połączenie	Rozmowa (podtrzymywana)	Wciśnij raz przycisk wielofunkcyjny

3. Połączone rozmowy między dwoma telefonami

Funkcja	Status słuchawek	Działanie
Zakończ rozmowę z telefonu 1 i odbierz połączenie z telefonu 2	Rozmowa z telefonem 1 podczas, gdy dzwoni 2-i telefon	Wciśnij raz przycisk wielofunkcyjny
Zawieś połączenie z telefonu 1 i odbierz połączenie z telefonu 2	Rozmowa z telefonem 1 podczas, gdy dzwoni 2-i telefon	Podwójnie wciśnij przycisk wielofunkcyjny
Przełączanie połączeń	Rozmowa z jednym, gdy drugi jest podtrzymywany	Podwójnie wciśnij przycisk wielofunkcyjny
Zakończenie bieżącej rozmowy i przełączenie z powrotem na telefon podtrzymywany	Rozmowa z jednym, gdy drugi jest podtrzymywany	Wciśnij raz przycisk wielofunkcyjny

IV. Odtwarzanie muzyki

1. Tryb audio Bluetooth

Funkcja	Status słuchawek	Działanie
Zwiększanie głośności	Odtwarzanie muzyki	Stuknij klawisz głośność "+"
Zmniejszanie głośności	Odtwarzanie muzyki	Stuknij klawisz głośność "-"
Poprzedni utwór	Odtwarzanie muzyki	Wciśnij i przytrzymaj przycisk "-"
Następny utwór	Odtwarzanie muzyki	Wciśnij i przytrzymaj przycisk "+"
Pauza odtwarzania	Odtwarzanie muzyki	Wciśnij raz przycisk wielofunkcyjny
Wznów odtwarzanie	Pauza odtwarzania	Wciśnij raz przycisk wielofunkcyjny

Uwaga:
- Gdy głośność słuchawek jest ustawiona na poziom maksimum, pojawi się dźwięk zachęty.

2. Tryb audio AUX–IN
Słuchawki obsługują wejście audio AUX. Posłuż się kabelkiem audio 3,5mm na 3,5mm do łączenia słuchawek z odtwarzaczem i słuchaj muzyki on line.

Uwaga:
- Podłączenie kabla audio 3,5mm wyłączy słuchawki i automatycznie rozłączy połączenie z Bluetooth. Teraz działa wejście audio AUX IN.
- Jeżeli chcesz wrócić do Bluetooth, odłącz kabel audio 3,5mm i restartuj słuchawki w celu parowania.

V. Przywróć do ustawień fabrycznych
Słuchawki są w stanie wyłączonego zasilania i ładowania, wciśnij i przytrzymaj klawisz głośność + i równocześnie głośność - przez około 3 sekundy. Niebieska lampka błyska z 3-krotną szybkością. Nastawy fabryczne są przywrócone.

Uwaga:
Z przywróceniem nastaw fabrycznych lista parowania słuchawek jest kasowana. Z ponownym włączeniem zasilania słuchawek rozpocznie się raczej proces parowania niż automatycznego łączenia. Jeżeli zachodzi potrzeba podłączenia urządzenia, musisz ponownie przejść przez parowanie.

■ Obsługa

Starannie przestrzegaj następujących wskazówek podczas użytkowania.
- Chroń produkt przed wilgotnymi miejscami, aby uniknąć uszkodzenia obwodu wewnętrznego. Nie używaj urządzenia w czasie intensywnych ćwiczeń lub podczas obfitego pocenia się, aby nie dopuścić do dostania się potu do produktu i spowodowania uszkodzeń.
- Nie pozostawiaj urządzenia w miejscach silnego nasłonecznienia ani wysokiej temperatury. Wysoka temperatura skraca trwałość elementów elektronicznych, uszkadza baterię i deformuje części plastykowe.
- Nie pozostawiaj produktu w zimnych miejscach, aby uniknąć uszkodzenia obwodów wewnętrznych.
- Nie rozbieraj produktu. Niefachowy personel może spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie upuszczaj produktu, nie narażaj na silne wibracje ani uderzenia twardym przedmiotem, gdyż to grozi uszkodzeniem obwodu wewnętrznego.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych środków chemicznych.
- Nie używaj ostrych przedmiotów do czyszczenia powierzchni, gdyż to może uszkodzić obudowę i niekorzystnie wpłynąć na wygląd.

Jeżeli produkt nie działa poprawnie, odeślij go do autoryzowanego punktu serwisowego.

"Gwarancja na wszystkie produkty marki Edifier - 24 miesiące, Serwis "Door to Door" - my odbieramy towar od klienta i wysyłamy go na nasz koszt. Z danymi do odbioru prosimy zgłaszać się mailowo: info@edifier.pl"

■ FAQs

Czerwona lampka błyska zamiast niebieskiej.
- Niski poziom poziom naładowania baterii słuchawek, ładuj słuchawki.

Czerwona lampka zgaszona podczas ładowania.
- Upewnij się, czy urządzenie ładujące jest prawidłowo połączone ze słuchawkami.
- Gdy słuchawki nie są używane przez dłuższy orkes czasu, bateria przechodzi w stan uśpienia, wymaga ładowania około 30 minut, a wtedy czerwona lampka zapali się.

Brak dźwięku
- Sprawdź, czy słuchawki działają.
- Sprawdź, czy głośność słuchawek jest na odpowiednim poziomie.
- Sprawdź, czy słuchawki są prawidłowo połączone z telefonem.
- Sprawdź, czy słuchawki działają w normalnym zakresie pracy.

Jakość połączenia słuchawek nie jest dobra.
- Sprawdź, czy telefon jest w zasięgu silnego sygnału.
- Upewnij się, czy słuchawki są w obrębie odległości skutecznej (10m) i czy nie ma przeszkód między słuchawkami i telefonem.

Nie można kontrolować pauzy/odtwarzania/poprzedniej ścieżki/następnej ścieżki poprzez słuchawki podczas odtwarzania muzyki.
- Zadbaj o profil wsparcia sparowanego urządzenia AVRCP (profil zdalnego sterowania audio/video).

Do parowania nie można użyć NFC.
- Upewnij się, czy funkcja NFC urządzenia mobilnego została aktywowana.
- Parując po raz pierwszy musisz utrzymywać kontakt telefonu mobilnego ze słuchawkami przez około 3 sekundy, aż lampa czerwona i niebieska słuchawek będą błyskać na przemian, zanim odsuniesz telefon, w przeciwnym razie parowanie może skończyć się niepowodzeniem.

OSTROŻNIE

Ryzyko wybuchu jeśli bateria zostanie niewłaściwie włożona. Baterie należy wymieniać na baterie tego samego lub równoważnego typu.

Ostrzeżenie, że baterie (pakiet baterii lub baterie zainstalowane) nie mogą by narażane na nadmierne ciepło, jak promienie słoneczne, ogień itp.

1. "Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu narządu słuchu, nie słuchaj na wysokim poziomie głośności przez długi czas."
2. "Przed użyciem należy w pełni zrozumieć instrukcję obsługi."
3. "Skręć głośność odtwarzacza na niski poziom lub wyłącz go przed pozostawieniem."

Prawidłowe złomowanie produktu. To oznaczenie wskazuje, że produktu nie należy wyrzucać ze zwykłymi śmieciami domowymi, lecz poddawać recyklingowi w celu przyczyniania się do zrównoważonego użycia zasobów surowcowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki złomu elektrycznego i elektronicznego lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni odebrać złomowany produkt w celu recyklingu bezpiecznego dla środowiska.

OSTRZEŻENIE!
- Ryzyko wybuchu jeśli bateria zostanie niewłaściwie wstawiona. Baterie wymieniać na baterie tego samego lub równoważnego typu.
- Dla produktów z wymienialną baterią, należy ją poddać recyklingowi lub odpowiednio wyrzucić. Dla produktów z wbudowaną baterią, rozmontowanie jest zabronione.
- Nie rozmontowywać, mocno uderzać, ściskać baterii ani wrzucać ich do ognia. Nie wystawiać baterii na materiały przewodzące, płyny, ogień lub gorąco.
- Nie dopuszczać, aby metalowe przedmioty stykały się z biegunami baterii. Jeśli bateria wygląda na opuchniętą, zacznie wyciekać, zmienia kolor, ma nietypowy zapach lub wygląd, przestań z niej korzystać.
- Nie korzystaj z baterii, jeśli zanurzono ją w wodzie.
- Nieprawidłowe użycie baterii może prowadzić do wybuchu lub wycieku powodując oparzenia skóry lub inne obrażenia; w razie wycieku baterii, trzymaj ją ostrożnie i natychmiast usuń ją w sposób zgodny z obowiązującym prawem oraz przepisami w swojej społeczności.

Ostrzeżenie!
- Aby zapewnić sobie bezpieczeństwo, nie należy nosić ani trzymać słuchawek w pobliżu (w odległości mniejszej niż 10cm) od rozrusznika serca.
- Nie wkładać wtyczki do gniazdka elektrycznego.
- Nadzorować dzieci podczas korzystania ze sprzętu, produkt to nie zabawka.
- Słuchanie w słuchawkach przy wysokich poziomach głośności, szczególnie przez długie okresy czasu, może spowodować uszkodzenie słuchu.
- Działanie przełączników w systemie hi-fi lub podłączanie słuchawek mogą powodować mocne impulsy dźwiękowe, które przy dużej głośności mogą powodować pogorszenie słuchu. Dlatego należy zawsze ustawiać głośność na minimalnym poziomie przed przełączaniem między różnymi źródłami dźwięku (tunerem, gramofonem, odtwarzaczem CD itp.) lub podłączeniem słuchawek.
- Dla zachowania bezpieczeństwa jazdy nie należy używać słuchawek podczas prowadzenia samochodu czy jazdy na rowerze.

CZ · Úvod

Před použitím sluchátek si pečlivě pročtěte tento návod k obsluze a uchovávejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.

■ Funkce

- 40mm ovladač poskytuje hluboké a výkonné basy, které jsou ideální pro všechny hudební žánry
- Špunty s možností 90° otáčení poskytují optimální možnosti pohybu pro nastavení celkového komfortu
- Bluetooth V4.1 podporuje protokoly HSP, HFP, A2DP a AVRCP
- Čip CSR8645 s technologiemi AAC and Qualcomm® aptX™ pro dekódování zvuku
- Podporuje 95 hodin nepřetržitého přehrávání
- Bluetooth s dosahem až 10 metrů
- Elegantní kovový držák a hlavový most se stylovými koženými klapkami na uši a polstrováním

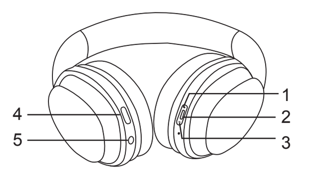
■ Technické údaje

Verze Bluetooth: Bluetooth V4.1
Profily Bluetooth: HFP, HSP, A2DP, AVRCP
Audio dekodér: Qualcomm® aptX™
Účinný dosah: 10 m
Doba přehrávání: cca.95 hodin
Doba nabíjení: cca. 4 hodiny
Jmenovitý příkon: 5V⎓1A
Kmitočtová charakteristika: 20Hz-20KHz
Citlivost: 96dB
Impedance: 24Ω

■ Obsah balení

■ Funkční provozní pokyny

I. Schéma



1. Jedno stisknutí: zvýšení hlasitosti/stisknutí a přidržení: následující stopa
2. Multifunkční tlačítko
3. Jedno stisknutí: snížení hlasitosti/stisknutí a přidržení: předchozí stopa
4. Nabíjecí microUSB port
5. 3,5mm audio konektor

II. Nabijte baterie

Součástí sluchátek je zabudovaná dobíjecí baterie. Před prvním použitím ji plně nabijte. Pokud budou baterie během používání téměř vybité, budou sluchátka pípat a bude blikat červená kontrolka. V takovém případě je nutné zařízení nabít.
1. Připojte nabíjecí USB kabel ke standardnímu USB adaptéru.
2. Připojte nabíjecí kabel do MicroUSB portu sluchátek.
3. Doba nabíjení: přibližně 4 hodiny pro úplné nabití.

Výstraha: Dobíjecí baterie používané pro napájení tohoto výrobku je nutné správným způsobem recyklovat. Abyste předešli explozi, nevhazujte baterie do ohně.

■ Používání sluchátek

I. Zapnutí/vypnutí

Funkce	Postup	Kontrolka
Zapnutí	Stiskněte a přidržte multifunkční tlačítko na 3 sekundy	Modré světlo rychle bliká
Vypnutí	Stiskněte a přidržte multifunkční tlačítko na 3 sekundy	Kontrolka nesvítí

II. Připojení

1. Připojení Bluetooth

Před použitím proveďte připojení k vašemu mobilnímu telefonu.
Řiďte se kroky níže:
- Vzdálenost mezi vaším mobilním telefonem a sluchátky by měla být 1 m. Čím blíže, tím lépe.
- Zapněte sluchátka. Stiskněte a přidržte multifunkční tlačítko na dobu 5 sekund, abyste aktivovali režim párování.
- Na vašem telefonu zapněte Bluetooth a vyhledejte Bluetooth zařízení. Zvolte „EDIFIER W830BT“ ke spárování. Po úspěšném spárování začne modrá LED kontrolka pomalu blikat a uslyšíte krátké pípnutí.

Poznámka:
- Pokud v režimu párování nedojde ke spojení do 3 minut, režim párování se automaticky ukončí;
- PIN kód pro připojení je „0000“, pro případ potřeby;
- Po úspěšném spárování si sluchátka i mobilní telefon spojení zapamatují a sluchátka se při dalším použití automaticky připojí k poslednímu použitému zařízení.

2. NFC připojení
Pokud váš mobilní telefon podporuje NFC (Near Field Communication), nejprve povolte funkci NFC ve vašem telefonu a zapněte sluchátka. Poté na vašem mobilním telefonu klepněte na NFC s názvem W830BT, čímž zařízení spárujete.
- Pokud je váš telefon v režimu spánku nebo má uzamčenou obrazovku, není možné sluchátka připojit pomocí NFC.
- Pro prvotní párování nechte mobilní telefon na delší ve fyzickém kontaktu s W830BT a dejte jej pryč poté, co W830BT aktivují režim párování.
- Po odpojení od zařízení lze provést opětovné připojení tak, že povolíte funkci NFC; pokud jste připojeni k zařízení, povolení funkce NFC může způsobit odpojení.

3. Spárování dalšího zařízení
Sluchátka lze připojit ke dvěma Bluetooth zařízením naráz.
Řiďte se kroky níže:
- Spárujte sluchátka s prvním zařízením;
- Vypněte sluchátka. Dlouhým stisknutím multifunkčního tlačítka sluchátka restartujte a spusťte režim párování. Připojte 2. zařízení.
- Nyní použijte 1. zařízení. V nastavení připojení Bluetooth klepněte na sluchátka, čímž připojíte a dokončíte párování se dvěma zařízeními.

Poznámka:
Pokud dva chytré telefony používají odlišné operační systémy (např. jeden používá Android™ a druhý používá iOS®), mohou být některé funkce napříč systémy (pozastavení v Android™ a spuštění v iOS®) zpožděné. Vezměte na vědomí, že toto je normální.

III. Telefonování

1. Základní ovládání hovoru

Funkce	Stav sluchátek	Postup
Přijmout hovor	Příchozí hovor zvoní	Krátký stisk multifunkčního tlačítka
Odmítnout hovor	Příchozí hovor zvoní	Dlouhý stisk multifunkčního tlačítka na cca. 2 sekundy
Ukončit hovor	Mluvení	Krátký stisk multifunkčního tlačítka
Zvýšení hlasitosti	Mluvení	Stisknutí tlačítka hlasitosti„+“
Snížení hlasitosti	Mluvení	Stisknutí tlačítka hlasitosti„-“
Přepojení hovoru do mobilního telefonu	Mluvení	Dlouhý stisk multifunkčního tlačítka na cca. 2 sekundy
Přepojení hovoru do sluchátek	Mluvení	Dlouhý stisk multifunkčního tlačítka na cca. 2 sekundy
Ztlumení mikrofonu	Mluvení	Dlouhý stisk tlačítka hlasitosti„-“ na cca. 2 sekundy
Zrušení ztlumení	Mluvení (se ztlumeným mikrofonem)	Dlouhý stisk tlačítka hlasitosti„+“ na cca. 2 sekundy
Vytočení čísla posledního hovoru	Zařízení připojeno	Dlouhý stisk multifunkčního tlačítka na cca. 2 sekundy
Povolení hlasového asistenta	Zařízení připojeno	Dvakrát stiskněte multifunkční tlačítko

2. Trojcestný hovor

Funkce	Stav sluchátek	Postup
Přijetí nového hovoru a ukončení aktuálního hovoru	Druhý příchozí hovor	Jednou stiskněte multifunkční tlačítko
Přijetí nového hovoru a přidržení aktuálního hovoru	Druhý příchozí hovor	Dvakrát stiskněte multifunkční tlačítko
Přepínání mezi hovory	Mluvení (přidržený hovor)	Dvakrát stiskněte multifunkční tlačítko
Ukončení aktuálního hovoru	Mluvení (přidržený hovor)	Jednou stiskněte multifunkční tlačítko

3. Telefonování se dvěma připojenými mobilními telefony

Funkce	Stav sluchátek	Postup
Ukončení hovoru na telefonu 1 a přijetí hovoru na telefonu 2	Mluvení na telefonu 1, zatímco na telefonu 2 probíhá hovor	Jednou stiskněte multifunkční tlačítko
Přidržení hovoru na telefonu 1 a přijetí hovoru na telefonu 2	Mluvení na telefonu 1, zatímco na telefonu 2 probíhá hovor	Dvakrát stiskněte multifunkční tlačítko
Přepínání mezi hovory	Mluvení na jednom z telefonů, zatímco druhý je přidržený	Dvakrát stiskněte multifunkční tlačítko
Ukončení aktuálního hovoru a přepnutí zpět na přidržený hovor	Mluvení v rámci jednoho hovoru, zatímco druhý hovor je přidržený	Jednou stiskněte multifunkční tlačítko

IV. Přehrávání hudby

1. Audio režim Bluetooth

Funkce	Stav sluchátek	Postup
Zvýšení hlasitosti	Přehrávání hudby	Stisknutí tlačítka hlasitosti„+“
Snížení hlasitosti	Přehrávání hudby	Stisknutí tlačítka hlasitosti„-“
Předchozí stopa	Přehrávání hudby	Stiskněte a přidržte tlačítko„-“
Následující stopa	Přehrávání hudby	Stiskněte a přidržte tlačítko„+“
Pozastavení přehrávání	Přehrávání hudby	Jednou stiskněte multifunkční tlačítko
Spuštění přehrávání	Pozastavení přehrávání	Jednou stiskněte multifunkční tlačítko

Poznámka:
- Pokud je hlasitost sluchátek nastavena na maximální úroveň, ozve se krátký tón.

2. AUX v audio režimu
Sluchátka podporují AUX audio vstup. Pomocí 3,5mm - 3,5mm audio kabelu můžete připojit sluchátka k přehrávači a užívat si tak hudbu po kabelu.

Poznámka:
- Po připojení 3,5mm audio kabelu se sluchátka vypnou a automaticky odpojí k Bluetooth zařízení. Nyní se používá AUX IN audio vstup.
- Pokud se chcete vrátit k připojení pomocí Bluetooth, odpojte 3,5mm audio kabel a restartujte sluchátka, aby se spárovaly.

V. Obnovení továrního nastavení
Pokud jsou sluchátka vypnutá a nabíjejí se, stiskněte a přidržte tlačítka Hlasitost + a Hlasitost - současně na dobu cca. 3 sekund. Modrá kontrolka rychle 3x zabliká. Nyní je obnoveno tovární nastavení.

Poznámka:
Po obnovení továrního nastavení se smaže i seznam zařízení spárovaných se sluchátky. Po opětovném zapnutím sluchátek se namísto automatického připojení spustí proces párování. Pokud chcete připojit zařízení, je nutné zopakovat proces párování.

■ Údržba

Během používání si pečlivě pročtěte následující doporučení.
- Udržujte produkt mimo vlhká místa, aby nedošlo k ovlivnění vnitřních obvodů. Produkt nepoužívejte během intenzivního cvičení nebo nadměrného pocení, aby pot nevnikl do produktu a nepoškodil jej.
- Nevystavujte produkt přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám. Vysoké teploty snižují životnost elektronických součástí, poškozují baterii a deformují plastové součásti.
- Nevystavujte produkt nízkým teplotám, aby nedošlo k poškození vnitřní obvodové desky.
- Neprovádějte demontáž produktu. Zásah provedený neodbornou osobou může způsobit poškození produktu.
- Nepouštějte produkt na zem, netřeste s ním a zabraňte střetu s tvrdými předměty, aby nedošlo k poškození vnitřního obvodu.
- Při čištění nepoužívejte agresivní chemické prostředky nebo čistidla.
- Zamezte poškrábání produktu ostrými předměty, může dojít k poškození krytu a zhoršení vzhledu.

Pokud produkt nefunguje správně, zašlete jej autorizovanému servisu.

■ FAQs

Místo červené kontrolky bliká modrá kontrolka.
- Úroveň nabití sluchátek je nízká, nabijte je.

Během nabíjení nesvítí červená kontrolka.
- Ujistěte se, že je nabíjecí zařízení správně připojeno ke sluchátkům.
- Pokud sluchátka po delší dobu nepoužíváte, baterie se přepne do režimu spánku a je nutné ji přibližně 30 minut nabíjet, červená kontrolka se poté rozsvítí.

Žádný zvuk
- Zkontrolujte, zda jsou sluchátka zapnutá.
- Zkontrolujte, zda mají sluchátka správné nastavení hlasitosti.
- Zkontrolujte, zda jsou sluchátka správně připojena k mobilnímu telefonu.
- Zkontrolujte, zda sluchátka fungují v normálním pracovním rozsahu.

Kvalita hovoru během používání sluchátek je špatná.
- Zkontrolujte, zda je mobilní telefon v místě s dobrým signálem.
- Ujistěte se, že se sluchátka nacházejí ve vhodné vzdálenosti (10 m) od telefonu a že mezi sluchátky a mobilním telefonem nejsou žádné překážky.

Během přehrávání hudby nefunguje ovládání na sluchátkách pro pozastavení/spuštění/další stopu/předchozí stopu.
- Ujistěte se, že spárované zařízení podporuje profil AVRCP (profil dálkového ovládání audia/videa, Audio/Video Remote Control Profile).

Pro párování nelze použít NFC.
- Ujistěte se, že je funkce NFC na vašem telefonu povolená.
- Pokud jde o první párování, je nutné váš mobilní telefon umístit do bezprostřední blízkosti sluchátek na dobu cca. 3 sekund, dokud modrá a červená kontrolka nezačnou střídavě blikat, teprve poté je možné dát telefon pryč; v opačném případě může dojít k neúspěšnému spárování.

POZOR

Nebezpečí výbuchu, pokud je baterie nesprávně vyměněna.
K výměně používejte pouze stejný nebo ekvivalentní typ baterie.

Baterii (instalované balení baterií nebo baterie) nevystavujte přílišnému horku jako je přímé sluneční světlo, oheň a podobně.

1. „Chcete-li zamezit možnému poškození sluchu, neposlouchejte hlasitou hudbu po delší dobu.“
2. „Před použitím je nutné nejprve plně porozumět návodu k obsluze.“
3. „Před nasazením sluchátek se ujistěte, že je váš přehrávač nastavený na nízkou hlasitost nebo vypnutý.“

Správná likvidace produktu. Tato značka uvádí, že by tento produkt neměl být likvidován spolu s ostatním domovním odpadem, mělo by být patřičně recyklován, aby bylo možné zajistit udržitelné znovupoužití materiálu. K navrácení použitého přístroje využijte místní orgány zpracování odpadu nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Ten od vás může přístroj převzít a zajistit jeho ekologickou recyklaci.

VÝSTRAHA!
- Nebezpečí výbuchu, pokud bude baterie nesprávně vyměněna. Na výměnu používejte pouze stejný nebo ekvivalentní typ.
- U výrobků s vyměnitelnou baterií musí být baterie správně recyklována nebo zlikvidována. U výrobků s vestavěnou baterií je demontáž zakázána.
- Baterie nikdy nedemontujte, nevystavujte nárazům ani je nevhazujte do ohně. Baterie nevystavujte vodivým materiálům, tekutinám, ohni nebo teplu.
- Zabraňte, aby se póly baterie spojily pomocí kovového předmětu. Pokud to vypadá, že je baterie nabobtnalá, vytéká, páchne nebo má jakýkoli abnormální vzhled, tak ji přestaňte používat.
- Baterii nepoužívejte, pokud byla ponořena do vody.
- Nesprávné použití baterie může vést k výbuchu nebo vytékání, což způsobí popálení kůže nebo jiná zranění; pokud baterie vytéká,tak s ní zacházejte opatrně a okamžitě ji zlikvidujte způsobem, odpovídajícím příslušným zákonům ve vašem místě.

Výstraha!
- Z důvodu zaručení vaší osobní bezpečnosti sluchátka nenoste ani neuchovávejte v blízkosti (méně než 10 cm) kardiostimulátoru, prosím.
- Zástrčku nepřipojujte do elektrických zásuvek.
- Při použití zařízení dětmi na ně dohlížejte; výrobek není hračka.
- Poslech sluchátek při vysokých úrovních hlasitosti – obzvláště po delší dobu – může poškodit váš sluch.
- Funkce přepínačů na vašem hi-fi zařízení nebo zapojení vašich sluchátek může způsobit kliknutí, které může být nepříjemné pro váš sluch, při nastavení vysoké hlasitosti. A proto hlasitost vždy nastavte na minimum předtím, než budete přepínat mezi různými zdroji (tuner, gramofon, CD přehrávač atd.) anebo před zapojením sluchátek.
- Z důvodu bezpečnosti silničního provozu sluchátka nepoužívejte při řízení automobilu ani při jízdě na kole.

SK · Úvod

Pred používaním slúchadiel si pozorne prečítajte tento návod na používanie a bezpečne ho uchovajte pre ďalšie použitie.

■ Funkcie

- 40 mm ovládače zabezpečujú hlboké výkonné basové tóny, ktoré sú ideálne pre všetky hudobné žánre
- Chrániče sluchu otočné o 90° optimalizujú pohyb a súčasne zabezpečujú celkové pohodlie
- Bluetooth V4.1 podporuje HSP, HFP, A2DP a protokol AVRCP
- Čip CSR8645 s AAC a technológiou na dekódovanie zvuku Qualcomm® aptX™
- Podporuje 95 hodín nepretržitého prehrávania
- Bluetooth sa pripája až do vzdialenosti 10 metrov
- Elegantná kovová konzola a hlavová páska so štýlovými chráničmi sluchu z mäkkej kože a vankúšom na hlavovú pásku

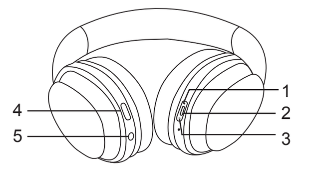
■ Špecifikácie

Bluetooth verzia: Bluetooth V4.1
Profily Bluetooth: HFP, HSP, A2DP, AVRCP
Dekodér zvuku: Qualcomm® aptX™
Účinná vzdialenosť: 10 m
Doba prehrávania: až 95 hodín
Doba nabíjania: Približne 4 hodiny
Menovitý výstupný výkon: 5V⎓1A
Frekvenčná odozva: 20Hz-20KHz
Citlivosť: 96dB
Impedancia: 24Ω

■ Škatuľa obsahuje

■ Návod na použitie

I. Schéma



1. Raz stlačiť: zvýšenie hlasitosti/stlačiť a podržať: Ďalšia stopa
2. Viacfunkčné tlačidlo
3. Raz stlačiť: zníženie hlasitosti/stlačiť a podržať: predchádzajúca stopa
4. Nabíjací port microUSB
5. 3,5 mm zvukový konektor

II. Nabíjanie batérií

Náhlavná súprava je vybavená vstavanou nabíjateľnou batériou. Pred prvým použitím batériu úplne nabite. Náhlavná súprava bude počas používania pípať a blikať bude červený svetelný indikátor, čo znamená, že batéria je slabá. Zariadenie musíte nabiť.
1. USB nabíjací kábel zapojte do štandardného USB sieťového adaptéra.
2. Nabíjací kábel zapojte do USB nabíjacieho portu v náhlavnej súprave.
3. Doba nabíjania: približne 4 hodiny pre úplné nabitie.

Varovanie: Nabíjateľné batérie, ktoré napájajú tento výrobok, sa musia zlikvidovať ich odovzdaním na recykláciu správnym spôsobom. Batérie nelikvidujte ich odhodením do ohňa,

■ Používanie náhlavnej súpravy

I. Zapne/vypne

Funkcia	Používanie	Indikátor
Zapne	Stlačte viacfunkčné tlačidlo a podržte ho stlačené po dobu 3 sekúnd	Rýchle bliká modrý svetelný indikátor
Vypne	Stlačte viacfunkčné tlačidlo a podržte ho stlačené po dobu 3 sekúnd	Svetelný indikátor nesvieti

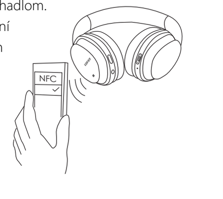
II. Pripojenie

1. Pripojenie na Bluetooth

Náhlavnú súpravu pred požitím pripojte k mobilnému telefónu.
Postupujte podľa krokov nižšie:
- Vzdialenosť medzi mobilným telefónom a náhlavnou súpravou musí byť v rozsahu 1 metra. Čím bližšie, tým lepšie.
- Zapnite náhlavnú súpravu. Ak chcete prejsť do režimu párovania, stlačte viacfunkčné tlačidlo a podržte ho stlačené po dobu 5 sekúnd.
- V mobilnom telefóne zapnite funkciu Bluetooth a vyhľadajte zariadenia Bluetooth. Na párovanie vyberte „EDIFIER W830BT“. Po úspešnom spárovaní bude pomaly blikať LED kontrolka a zaznie výstražné pípanie.

Poznámka:
- Ak sa v režime párovanie nedá nadviazať spojenie do 3 minút, režim párovania automaticky ukončí.
- PIN kód pre pripojenie je "0000", ak je potrebný.
- Slúchadlo a mobilný telefón si budú po dokončení párovania pamätať jeden druhého a slúchadlá sa pri ďalšom používaní automaticky pripoja k posledne pripojenému zariadeniu.

2. Pripojenie NFC
Ak vaše mobilné Bluetooth zariadenie podporuje NFC (Near Field Communication) (Komunikácia v blízkom teréne), najskôr v mobilnom zariadení zapnite funkciu NFC a potom zapnite náhlavnú súpravu. Zariadenia potom spárujte tak, že ťuknete na oblasť NFC zariadenia W830BT s oblasťou NFC vášho mobilného zariadenia.
- Keď je mobil v režime spánku alebo obrazovka je čierna, prostredníctvom pripojenia NFC sa nemôže spárovať so slúchadlom.
- Mobilný telefón sa musí pri prvom spárovaní dlhšiu dobu dotýkať W830BT a uvoľniť, kým W830BT neprejde to režimu párovania.
- Keď je odpojené od zariadenia, po zapnutí funkcie NFC sa môže k nemu pripojiť; keď je pripojené k zariadeniu, po zapnutí funkcie NFC sa môže od neho odpojiť.



3. Párovanie iného zariadenia
Náhlavná súprava môže súčasne spojiť dve Bluetooth zariadenia.
Postupujte podľa krokov nižšie:
- Slúchadlá spárujte s prvým zariadením;
- Vypnite náhlavnú súpravu. Náhlavnú súpravu reštartujte dlhým stlačením viacfunkčného tlačidla a prejdite do režimu párovania. Pripojte 2. zariadenie;
- Teraz ovládajte 1. zariadenie. Ak chcete náhlavnú súpravu spárovať s dvoma zariadeniami, v nastaveniach Pripojenie Bluetooth ťuknite na náhlavnú súpravu.

Poznámka:
Keď majú dva smartfóny nainštalované rôzne operačné systémy (napr. jeden má Android™ a druhý má iOS®), môže dochádzať k oneskoreniu niektorých medzisystémových operácií (pozastaviť skladby v Android™ a prehrávať skladby v iOS®). Nemusíte sa obávať, toto je normálne.

III. Telefonovanie

1. Základná prevádzka hovorov

Funkcia	Stav slúchadla	Používanie
Prijať hovor	Vyzváňanie pri prichádzajúcom hovore	Krátko stlačte viacfunkčné tlačidlo
Odmietnuť hovor	Vyzváňanie pri prichádzajúcom hovore	Dlho stlačte viacfunkčné tlačidlo na dobu približne 2 sekúnd
Ukončiť hovor	Volanie	Krátko stlačte viacfunkčné tlačidlo
Zvýšenie hlasitosti	Volanie	Ťuknite na tlačidlo Hlasitosť +
Zníženie hlasitosti	Volanie	Ťuknite na tlačidlo Hlasitosť -
Hovor nasmerujte do mobilného zariadenia	Volanie	Dlho stlačte viacfunkčné tlačidlo na dobu približne 2 sekúnd
Hovor nasmerujte do náhlavnej súpravy	Volanie	Dlho stlačte viacfunkčné tlačidlo na dobu približne 2 sekúnd
Stlmiť mikrofón	Volanie	Dlho stlačte tlačidlo Hlasitosť - na dobu približne 2 sekúnd
Zrušiť stlmenie	Telefonovanie (so stlmenou hudbou)	Dlho stlačte tlačidlo Hlasitosť + na dobu približne 2 sekúnd
Zavolať späť na posledný hovor	Pripojené zariadenie	Dlho stlačte viacfunkčné tlačidlo na dobu približne 2 sekúnd
Zapnúť hlasového asistenta	Pripojené zariadenie	Dvakrát stlačte viacfunkčné tlačidlo

2. Trojcestné volanie

Funkcia	Stav slúchadla	Používanie
Prijať nový hovor a ukončiť aktuálny hovor	Druhý prichádzajúci hovor	Raz stlačte viacfunkčné tlačidlo
Prijať nový hovor a pozastaviť aktuálny hovor	Druhý prichádzajúci hovor	Dvakrát stlačte viacfunkčné tlačidlo
Prepínanie medzi hovormi	Telefonovanie (pozastavené)	Dvakrát stlačte viacfunkčné tlačidlo
Ukončiť aktuálny hovor	Telefonovanie (pozastavené)	Raz stlačte viacfunkčné tlačidlo

3. Hovory s dvoma pripojenými mobilnými zariadeniami

Funkcia	Stav slúchadla	Používanie
Ukončiť hovor v 1. mobilnom zariadení a prijať hovor z 2. mobilného zariadenia	Telefonovanie s 1. mobilným zariadením počas hovoru v 2. mobilnom zariadení	Raz stlačte viacfunkčné tlačidlo
Hovor z 1. mobilného zariadenia pozastavte a prijmite hovor z 2. mobilného zariadenia	Telefonovanie s 1. mobilným zariadením počas hovoru v 2. mobilnom zariadení	Dvakrát stlačte viacfunkčné tlačidlo
Prepínanie medzi hovormi	Telefonovanie s jedným zariadením pri pozastavenom druhom hovore	Dvakrát stlačte viacfunkčné tlačidlo
Ukončiť aktuálny hovor a prepnúť späť do pozastaveného mobilného zariadenia	Telefonovanie s jedným zariadením pri pozastavenom druhom hovore	Raz stlačte viacfunkčné tlačidlo

IV. Prehrávanie hudby

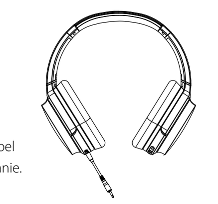
1. Režim zvuku Bluetooth

Funkcia	Stav slúchadla	Používanie
Zvýšenie hlasitosti	Prehrávanie hudby	Ťuknite na tlačidlo Hlasitosť„+“
Zníženie hlasitosti	Prehrávanie hudby	Ťuknite na tlačidlo Hlasitosť„-“
Predchádzajúca stopa	Prehrávanie hudby	Stlačte a podržte tlačidlo„-“
Ďalšia stopa	Prehrávanie hudby	Stlačte a podržte tlačidlo„+“
Pozastaviť prehrávanie	Prehrávanie hudby	Raz stlačte viacfunkčné tlačidlo
Obnoviť prehrávanie	Pozastaviť prehrávanie	Raz stlačte viacfunkčné tlačidlo

Poznámka:
- Keď je hlasitosť slúchadla nastavená na maximálnu úroveň, zaznie varovný tón.

2. AUX vo zvukovom režime
Slúchadlo podporuje vstup zvuku AUX. Náhlavnú súpravu pripojte pomocou 3,5 mm zvukového kábla k prehrávaču hudby a vychutnávajte si hudbu on-line.

Poznámka:
- Zapojením 3,5 mm zvukového kábla sa vypne náhlavná súprava a automaticky sa rozpojí spojenie s Bluetooth. Teraz je aktivovaný vstup zvuku AUX IN.
- Ak si želáte vrátiť sa späť do režimu Bluetooth, odpojte 3,5 mm zvukový kábel a náhlavnú súpravu resetuje na spárovanie.



V. Obnovenie na továrenské nastavenia
Keď je slúchadlo vypnuté a nabíja sa, súčasne stlačte tlačidlá Hlasitosť + a Hlasitosť - a podržte ich stlačené po dobu približne 3 sekúnd. Modrý svetelný indikátor rýchle blikne 3-krát. Továrenské nastavenia sú obnovené.

Poznámka:
Po obnovení továrenských nastavení sa vymaže zoznam párovanie slúchadla. Keď slúchadlo znova zapnete, namiesto automatického pripojenia automaticky spustí proces párovania. Ak musí pripojiť zariadenie, budete musieť znova spustiť proces párovania.

■ Údržba

Pri používaní si pozorne prečítajte tieto návrhy.
- Slúchadlá uchovávajte mimo vlhkých miest, aby sa predišlo poškodeniu vnútorného obvodu. Slúchadlá nepoužívajte pri intenzívnom cvičení alebo nadmernom potení, aby do slúchadiel nevnikali kvapky potu, ktoré by ich mohli poškodiť.
- Slúchadlá neukladajte na miesta, ktoré sú vystavené slnečnému svetlu, alebo s vysokou teplotou. Vysoká teplota spôsobí skrátenie prevádzkovej životnosti elektronických súčastí, poškodenie batérie a zdeformovanie plastových dielov.
- Slúchadlá neukladajte na miesta s nízkou teplotou, aby sa zabránilo poškodeniu vnútornej dosky plošných spojov.
- Slúchadlá nerozoberajte. Neprofesionálny personál môže slúchadlá poškodiť.
- Zabráňte pádu, vibrovaniu a úderom na slúchadlá tvrdými predmetmi, aby nedošlo k poškodeniu vnútornej dosky plošných spojov.
- Na čistenie slúchadiel nepoužívajte agresívne chemické látky ani čistiace prostriedky.
- Na oškrabávanie povrchu slúchadiel nepoužívajte ostré predmety, aby sa zabránilo poškodeniu obalu a zhoršeniu vzhľadu.

Ak slúchadlá nefungujú správne, pošlite ich do nášho servisného strediska.

■ FAQs

Namiesto červeného svetelného indikátora bliká modrý.
- Slabá batéria slúchadiel. Slúchadlá nabite.

Počas nabíjania nesvieti červený svetelný indikátor.
- Nabíjacie zariadenie musí byť správne pripojené k slúchadlám.
- Keď sa slúchadlá dlhšiu dobu nepoužívajú, batéria bude v režime spánku. Musí sa nabíjať po dobu 30 minút a potom začne svietiť červený svetelný indikátor.

Žiadny zvuk
- Skontrolujte, či slúchadlá fungujú.
- Skontrolujte, či je hlasitosť slúchadiel na príslušnej úrovni.
- Skontrolujte, či sú slúchadlá správne pripojené k mobilnému telefónu.
- Skontrolujte, či slúchadlá fungujú v rámci normálneho prevádzkového rozsahu.

Nedostatočná kvalita hovoru v slúchadlách.
- Skontrolujte, či je mobilný telefón v oblasti so silným signálom.
- Slúchadlá musia byť v rámci účinnej vzdialenosti (10 m) a medzi slúchadlami a mobilným telefónom nesmú byť žiadne prekážky.

Pri prehrávaní hudby sa nesmú prostredníctvom slúchadiel ovládať funkcie Pozastavenie/Prehrávanie/Predchádzajúca skladba/Ďalšia skladba.
- Spárované zariadenie musí podporovať profil AVRCP (Diaľkové ovládanie zvuku/obrazu).

NFC sa nesmie používať na párovanie.
- Funkcia NFC vo vašom mobilnom zariadení musí byť zapnutá.
- Pri párovaní po prvý krát budete musieť udržať svoje mobilné zariadenie spojené s náhlavnou súpravou po dobu 3 sekúnd, až kým nebudú striedavo blikať modrý a červený svetelný indikátor na náhlavnej súprave pred odstránením mobilného zaradenia, pretože párovanie ináč nemusí byť úspešné.

UPOZORNENIE

Ak je batéria vložená nesprávne, hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
Vymeňte len za rovnaký alebo podobný typ.

Výstraha, že batérie (blok batérií alebo vložené batérie) by nemali byť vystavené nadmernému teplu, ako napríklad slnečné žiarenie, oheň alebo podobne.

1. „Aby ste zabránili možnému poškodeniu sluchu, dlhodobo nepočúvajte pri vysokých úrovniach hlasitosti.“
2. „Pred použitím musíte porozumieť návodu na použitie.“
3. „Hlasitosť prehrávača nastavte na nízke úrovne alebo pred odchodom vypnite napájanie.“

Správna likvidácia tohto výrobku. Táto značka znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným domovým odpadom, ale musí sa zodpovedne recyklovať na podporu udržateľného opätovného použitia materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, kde bol produkt zakúpený. Tento výrobok potom odovzdajú na recykláciu, ktorá je bezpečná pre životné prostredie.

VAROVANIE!
- Nebezpečenstvo výbuchu, ak je batéria nesprávne vymenená. Nahraďte iba rovnakým alebo ekvivalentným typom.
- Pri výrobkoch s vymeniteľnou batériou musí byť batéria správne recyklovaná alebo zlikvidovaná. Pri výrobkoch s vstavanou batériou je demontáž zakázaná.
- Nikdy nerozoberajte, neudierajte, nestláčajte batérie ani nevyhadzujte batérie do ohňa. Nevystavujte batérie vodivým materiálom, kvapalinám, ohňu alebo teplu.
- Nedovoľte, aby mal kovový predmet kontakt s dva pólmi batérie. Ak batéria vyzerá opuchnutá, tečie, je zafarbená, má zápach alebo akýkoľvek abnormálny vzhľad, prestane ju používať.
- Nepoužívajte batériu po ponorení do vody.
- Nesprávne používanie batérie môže viesť k výbuchu alebo vytečeniu, čo spôsobí popáleniny kože alebo iné zranenia; v prípade vytečenia batérie, s ňou zaobchádzajte opatrne a okamžite zlikvidujte batériu spôsobom, ktorý je v súlade s platnými zákonmi a predpismi vo vašej lokalite.

Varovanie!
- Pre záruku vašej osobnej bezpečnosti, prosím nenoste alebo nepokladajte slúchadlá v blízkosti (bližšie ako 10cm) kardiostimulátora.
- Zástrčku nevkladajte do elektrických zásuviek.
- Pri používaní tohto zariadenia dohliadajte na deti; toto zariadenie nie je hračka.
- Počúvanie slúchadiel pri vysokých úrovniach hlasitosti – najmä počas dlhších časových období – môže poškodiť váš sluch.
- Stláčanie tlačidiel na vašom hi-fi systéme, alebo zapojenie slúchadiel môže vydať klikavý zvuk, ktorý pri vysokých úrovniach, môže ovplyvniť váš sluch. Preto, predtým ako budete prepínať medzi rôznymi zdrojmi (tuner, gramofón, CD prehrávač, atď.), alebo pred zapojením slúchadiel, vždy nastavte hlasitosť na minimum.
- Pre bezpečnosť premávky, nepoužívajte slúchadlá pri šoférovaní vozidla alebo pri bicyklovaní.